



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
PUBLICITY CAMPAIGN ON NEEDS OF THE ADOLESCENT	1
ANTI-NARCOTICS WALK SCHEME	2
SPEED-UP OF STUDENT TRAVEL CARD WORK URGED	3
PIB CLEARWAY TO BE EXTENDED	3
SHORT COURSES ON CHINESE CLASSICS AND CULTURE	4
CULTURAL ACTIVITIES IN TAI PO	5
TRAFFIC MANAGEMENT SCHEME IN SHEK WU HUI	6
NT MAXICAB ROUTE NO. 90 BEING SPLIT INTO TWO SERVICES	6
NEW BRANCH OFFICE	7
PLAYGROUND TO BE REDEVELOPED	7

SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

- 1 -

PUBLICITY CAMPAIGN ON NEEDS OF THE ADOLESCENT
* * * * *

A TERRITORY-WIDE PUBLICITY CAMPAIGN WILL BE LAUNCHED LATER THIS MONTH BY THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT AND VOLUNTARY AGENCIES TO FOCUS ATTENTION ON THE PROBLEMS AND NEEDS OF THE ADOLESCENT AND HIS RELATIONSHIP WITH THE FAMILY.

THIS YEAR, PLANNERS OF THE CAMPAIGN HAVE CHOSEN +THE ADOLESCENT AND THE FAMILY+ AS THE MAIN THEME. THE TARGET GROUPS WILL BE YOUNG PEOPLE AGED BETWEEN 11 AND 15 AND THEIR PARENTS.

IT WILL BE THE FIFTH FAMILY LIFE EDUCATION PUBLICITY CAMPAIGN ORGANISED JOINTLY BY THE DEPARTMENT AND THE VOLUNTARY SECTOR.

A SPOKESMAN FOR THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT SAID TODAY (SATURDAY) THAT THERE HAD BEEN A GREAT DEAL OF DISCUSSION ON THE INCREASING CRIME RATE AMONG YOUNG PEOPLE IN HONG KONG AND THE CAUSES LEADING TO JUVENILE DELINQUENCY.

+SEVERAL KEY ISSUES HAVE BEEN RAISED,+ HE SAID. +THESE INCLUDE THE RELATIONSHIP BETWEEN THE ADOLESCENT AND THE FAMILY, THE INFLUENCE OF TRIAD SOCIETIES ON THE YOUNG, THE UNMET NEEDS OF YOUNG PEOPLE AND THE OVERALL YOUTH PROBLEM.+

THIS YEAR'S PUBLICITY CAMPAIGN WILL START OFF WITH A YOUTH CARNIVAL AT THE OCEAN PARK ON SEPT. 27 (SUNDAY) WHICH WILL INCLUDE STAGE PERFORMANCES ORGANISED BY THE MUSIC OFFICE, THE RECREATION AND SPORT SERVICE AND RADIO TELEVISION HONG KONG. THERE WILL ALSO BE A DISPLAY OF WINNING ENTRIES OF A STRUCTURAL DESIGN COMPETITION PROMOTING THE MAIN THEME, AND AN EXHIBITION CONVEYING THE MESSAGES OF THE CAMPAIGN.

FAMILY LIFE EDUCATION IS A RELATIVELY NEW CONCEPT IN THE PROMOTION OF FAMILY WELFARE IN HONG KONG. ITS AIM IS TO IMPROVE THE QUALITY OF FAMILY LIFE AND TO PROMOTE INTER-PERSONAL RELATIONSHIPS AND SOCIAL CONSCIOUSNESS TO PREVENT FAMILY PROBLEMS. IT SEEKS TO REACH VARIOUS TARGET GROUPS IN SOCIETY BY PROMOTIONAL AND EDUCATIONAL PROGRAMMES, THE SPOKESMAN SAID.

SINCE APRIL 1979, A UNIT IN THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT HAS BEEN RESPONSIBLE FOR THE PLANNING, ADMINISTRATION AND CO-ORDINATION OF FAMILY LIFE EDUCATION SERVICE AND DEVELOPMENT OF RESOURCE MATERIALS.

TWELVE VOLUNTARY AGENCIES ARE AT PRESENT RECEIVING SUBVENTIONS TO PROMOTE THIS TYPE OF SERVICE IN THE DISTRICTS.

- - - - 0 - - - -

/2

- 2 -

ANTI-NARCOTICS WALK SCHEME

* * * *

THE ACTION COMMITTEE AGAINST NARCOTICS AND THE RECREATION AND SPORT SERVICE ARE JOINTLY ORGANISING A +FAMILY WALK SCHEME+ TO BE HELD ON SUNDAYS BETWEEN OCTOBER AND DECEMBER THIS YEAR.

ANNOUNCING THIS TODAY (SATURDAY), A SPOKESMAN FOR THE NARCOTICS DIVISION SAID THE SCHEME WAS PART OF ACAN'S PREVENTIVE EDUCATION AND PUBLICITY PROGRAMME FOR THIS YEAR AND WAS AIMED AT EDUCATING THE PUBLIC ABOUT THE DANGER OF DRUG ABUSE.

+AT THE SAME TIME, THE SCHEME ALSO AIMS AT PROMOTING HEALTHY ACTIVITIES AMONG FAMILIES,+ HE ADDED.

+IT IS OUR GOAL TO OFFER THE PUBLIC, ESPECIALLY YOUNG PEOPLE, HEALTHY ALTERNATIVES TO DRUG ABUSE,+ THE SPOKESMAN POINTED OUT.

RECREATIONAL AND SPORTS ACTIVITIES ARE AN IMPORTANT AND EFFECTIVE DETERRENT TO DRUG ABUSE, HE EXPLAINED.

+WITH THIS IN MIND, WE HAVE DECIDED TO LAUNCH THE 'FAMILY WALK SCHEME', AS HIKING IS GROWING POPULAR IN HONG KONG,+ HE SAID.

SIX ROUTES COVERING COUNTRY PARK AREAS IN SHING MUN, TAI LAM, PAT SIN RANGE, LUK KENG AND SAI KUNG HAVE BEEN CHOSEN FOR THE SCHEME. THESE ROUTES INCLUDE AN EXCITING FOREST TRAIL IN TAI LAM AND HO PUI AS WELL AS A VISIT TO CHEUNG SHEUNG PLATEAU IN SAI KUNG COUNTRY PARK.

THE SCHEME WILL START WITH THE +ROUND THE SHING MUN RESERVOIR WALK+ TO BE HELD ON OCTOBER 11. THE REMAINING FIVE +WALKS+ WILL BE CONDUCTED ON OCTOBER 25, NOVEMBER 8 AND 29, DECEMBER 13 AND 27.

THERE WILL BE EXPERIENCED INSTRUCTORS TO LOOK AFTER PARTICIPANTS ALONG ALL ROUTES.

APPLICATIONS MAY BE MADE FROM NOW UNTIL SEPTEMBER 21. ALL ENTRIES MUST BE IN A FAMILY UNIT, COMPRISING AT LEAST TWO FAMILY MEMBERS.

FAMILIES COMPLETING ALL SIX ROUTES WILL BE AWARDED PRIZES WHILE THOSE COMPLETING FIVE ROUTES WILL RECEIVE SOUVENIRS. HOWEVER, ALL PARTICIPATING FAMILIES MUST COMPLETE THE FIRST ROUTE, I.E. ROUND THE SHING MUN RESERVOIR WALK.

APPLICATION FORMS ARE AVAILABLE AT THE RECREATION AND SPORT SERVICE HEADQUARTERS ON THE 11TH FLOOR OF WING ON CENTRE, 111 CONNAUGHT ROAD CENTRAL, AND ITS BRANCH OFFICES.

APPLICATIONS MUST BE RETURNED TO RSS HEADQUARTERS TOGETHER WITH PHOTOGRAPHS OF APPLICANTS.

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT THE RSS AT 5-458511.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

- 3 -

SPEED-UP OF STUDENT TRAVEL CARD WORK URGED

* * *

THE STUDENT TRAVEL OFFICE TODAY URGED SCHOOLS TO SUBMIT AS QUICKLY AS POSSIBLE ALL APPLICATIONS FOR STUDENT TRAVEL CARDS, WHICH WILL ALLOW TRAVEL AT CONCESSIONARY RATES ON BUSES, FERRIES, TRAINS AND TRAMS.

THE ADMINISTRATOR OF THE OFFICE, MR DAVID CHOW, SAID TODAY THAT 540 000 APPLICATION FORMS HAD BEEN DISTRIBUTED TO SECONDARY AND POST-SECONDARY STUDENTS THROUGH SCHOOLS.

+HOWEVER, ONLY ABOUT 40 000 COMPLETED APPLICATIONS HAD BEEN FORWARDED FOR PROCESSING,+ MR CHOW SAID.

HE URGED SCHOOL PRINCIPALS TO SPEED UP THE RETURNS SO THAT VALIDATED STUDENT TRAVEL CARDS COULD BE ISSUED FOR USE IN THE MIDDLE OF THIS MONTH.

+ABOUT FIVE PER CENT OF THE RETURNS FROM THE SCHOOLS HAD TO BE REJECTED BECAUSE OF WRONG ENTRY OF NAME, IDENTITY CARD NUMBERS, BIRTH DATES AND OMISSION OF THE APPLICANT'S SIGNATURE,+ MR CHOW SAID.

MR CHOW ALSO REMINDED SCHOOLS TO RETURN WRONGLY-COMPLETED OR DEFACED STUDENT TRAVEL CARDS TO THE STUDENT TRAVEL OFFICE FOR CANCELLATION.

- - - - 0 - - - -

PLB CLEARWAY TO BE EXTENDED

* * *

THE PUBLIC LIGHT BUS CLEARWAY IN FU HING STREET, SHEUNG SHUI, WILL BE EXTENDED EASTWARDS FOR ABOUT 30 METRES FROM 10 AM ON TUESDAY (SEPTEMBER 15).

- - - - 0 - - - -

/4

SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

- 4 -

SHORT COURSES ON CHINESE CLASSICS AND CULTURE
* * * * *

SHORT COURSES ON VARIOUS ASPECTS OF CHINESE CLASSICS AND CULTURE WILL BE HELD IN THE CURRENT ACADEMIC YEAR BY THE EVENING SCHOOL OF HIGHER CHINESE STUDIES OF THE EDUCATION DEPARTMENT'S ADULT EDUCATION SECTION.

+THE COURSES, WHICH WILL BE OF 36 HOURS' DURATION, WILL BE HELD AT GRANTHAM COLLEGE OF EDUCATION IN KOWLOON,+ AN EDUCATION DEPARTMENT SPOKESMAN SAID.

THE MEDIUM OF INSTRUCTION WILL BE CANTONESE, AND TOPICS WILL INCLUDE TRANSLATION, CALLIGRAPHY, PAINTING, CHINESE MUSIC, MANDARIN, CHINESE LITERATURE AND PHILOSOPHY, AND CHINESE MEDICINE.

ATTENDANCE WILL BE REQUIRED FOR ONE EVENING A WEEK FROM 7.15 PM TO 9.15 PM, THE SPOKESMAN SAID.

FEES FOR EACH COURSE WILL BE \$100, HE ADDED.

ON COMPLETION OF THE COURSES EACH STUDENT WILL BE AWARDED A CERTIFICATE OF ATTENDANCE ISSUED BY THE ADULT EDUCATION SECTION.

APPLICATION FORMS ARE AVAILABLE FROM:

- (I) ADULT EDUCATION SECTION, EDUCATION DEPARTMENT,
MA TAU KOK ROAD GOVERNMENT OFFICES, FOURTH FLOOR,
1 MA TAU KOK ROAD, KOWLOON.
- (II) GRANTHAM COLLEGE OF EDUCATION
42 GASCOIGNE ROAD, KOWLOON.
- (III) EDUCATION DEPARTMENT KOWLOON SUB-OFFICE,
KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, SIXTH FLOOR,
405 NATHAN ROAD, KOWLOON.
- (IV) EDUCATION DEPARTMENT HEADQUARTERS,
LEE GARDENS, THIRD FLOOR,
HYSAN AVENUE, HONG KONG.

ALL COMPLETED FORMS TOGETHER WITH COPIES OF RELEVANT CERTIFICATES AND A CROSSED CHEQUE MADE PAYABLE TO +HONG KONG GOVERNMENT+ SHOULD REACH THE ADULT EDUCATION SECTION, EDUCATION DEPARTMENT, MA TAU KOK ROAD GOVERNMENT OFFICES, 1 MA TAU KOK ROAD, KOWLOON, ON OR BEFORE SEPTEMBER 30.

ENQUIRIES SHOULD BE MADE BY CONTACTING MR Y.C. WONG OF THE ADULT EDUCATION SECTION ON 3-7130085.

----- 0 -----

15

SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

- 5 -

CULTURAL ACTIVITIES IN TAI PO
* * * *

TAI PO DISTRICT ARTS ADVANCEMENT ASSOCIATION, WHICH WAS SET UP IN MAY LAST YEAR TO PROMOTE ARTS IN THE NEW TOWN, HAS ITS OWN LOGO.

THE LOGO WAS SELECTED FROM MORE THAN 100 ENTRIES IN A COMPETITION ORGANISED BY THE ASSOCIATION.

THE WINNER, MISS AU-YEUNG TSUI-YIM, A SECONDARY SCHOOL STUDENT, WILL RECEIVE \$1 000 TOGETHER WITH A SOUVENIR. THE OTHER FOUR RUNNERS-UP WILL EACH RECEIVE A SOUVENIR.

THE DESIGN WHICH WON THE FIRST PRIZE USED THE INITIAL LETTERS FOR TAI PO, AND WAS COMPOSED OF THREE COLOURS.

THE ASSOCIATION IS ALSO ORGANISING A DANCING COURSE FOR CHILDREN AND A FREE FILM SHOW FOR LOCAL RESIDENTS.

THE DANCING COURSE, TO BE HELD AT LUK HEUNG PUBLIC SCHOOL EVERY SUNDAY STARTING ON SEPTEMBER 20, WILL BE LIMITED TO 30 SCHOOL CHILDREN OF PRIMARY THREE AND ABOVE.

THE THREE-MONTH COURSE COSTING \$20 WILL INCLUDE BASIC TRAINING, CLASSICAL DANCE, FOLK DANCE AND MODERN BALLET.

THE INSTRUCTOR IS MR LAU PEI-HUNG, WHO HAS BEEN TEACHING SIMILAR COURSES AT TUEN MUN AND TSUEN WAN.

THERE WILL BE A FREE SHOWING OF THE FILM, +SNOOPY COME HOME+, ON MONDAY, SEPTEMBER 14 AT 10.30 AM, JOINTLY SPONSORED BY THE DISTRICT BOARD AND THE PO WAH THEATRE.

APPLICATION FORMS FOR THE DANCING COURSE AND FREE TICKETS FOR THE FILM SHOW ARE NOW AVAILABLE FROM TAI PO DISTRICT OFFICE.

THE ASSOCIATION HAS RECEIVED \$120 000 FROM THE DISTRICT BOARD FOR 1981/82 TO ORGANISE CULTURAL EVENTS IN THE NEW TOWN.

- - - - 0 - - - -

/6

SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

- 6 -

TRAFFIC MANAGEMENT SCHEME IN SHEK WU HUI
* * * *

A TRAFFIC MANAGEMENT SCHEME INVOLVING THE FOLLOWING CHANGES IN TRAFFIC ARRANGEMENTS WILL BE INTRODUCED FROM 10 AM ON TUESDAY (SEPT 15) TO IMPROVE TRAFFIC FLOW IN SHEK WU HUI:

- A) REROUTING OF SAN HONG STREET TO ONE-WAY SOUTHBOUND BETWEEN TSUN FU STREET AND LUNG SUM AVENUE-
- B) REROUTING OF TSUN FU STREET TO ONE-WAY WESTBOUND-
- C) REROUTING OF SAN CHEUNG STREET TO ONE-WAY EASTBOUND-
- D) REROUTING OF SAN KUNG STREET TO ONE-WAY EASTBOUND-
- E) REROUTING OF FU HING STREET TO ONE-WAY EASTBOUND BETWEEN SAN SHING AVENUE AND JOCKEY CLUB ROAD-
- F) REROUTING OF TSUN FU STREET TO TWO-WAY EASTBOUND AND WESTBOUND BETWEEN SAN FUNG AVENUE AND SAN TSOI STREET-
- G) PLB CLEARWAY RESTRICTION IN FU HING STREET HAS BEEN EXTENDED EASTWARDS FOR A LENGTH OF ABOUT 30 METRES.

- - - - 0 - - - -

NT MAXICAB ROUTE NO. 90 BEING SPLIT INTO TWO SERVICES
* * * * *

NEW TERRITORIES MAXICAB ROUTE NO.90, FROM LAI KING HEADLAND TO WAH YUEN CHUEN AND LAI CHI KOK, WILL BE SPLIT INTO TWO SERVICES FROM MONDAY (SEPT 14) TO PROVIDE BETTER PUBLIC TRANSPORT.

THE SPLIT WILL ENSURE SPARE CAPACITY FOR WAH YUEN CHUEN PASSENGERS DURING PEAK HOURS AND WILL ALSO SERVE PASSENGERS FROM THE UPPER BLOCKS OF CHO YIU CHUEN.

THE NEW ROUTE NO.90 WILL FOLLOW THE OLD ROUTE BUT OMIT WAH YUEN CHUEN, AND ITS SERVICE WILL BE INCREASED TO A FREQUENCY OF ONE MAXICAB EVERY THREE MINUTES, AND THE HOURS OF OPERATION WILL BE EXTENDED.

ANOTHER SERVICE, ROUTE NO.92, WILL COVER WAH YUEN CHUEN, CHO YIU CHUEN AND LAI CHI KOK.

A FLAT FARE OF \$1.50 WILL BE CHARGED FOR BOTH ROUTES, AND THE 50-CENT SECTION FARE FROM PRINCESS MARGARET HOSPITAL WILL BE ABOLISHED.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

- 7 -

NEW BRANCH OFFICE

* * *

A TELECOMMUNICATION LICENSING BRANCH OFFICE WILL BE OPENED ON THE SECOND FLOOR OF THE KOWLOON CENTRAL POST OFFICE, 405, NATHAN ROAD, YAU MA TEI, KOWLOON ON TUESDAY, SEPTEMBER 15, 1981, THE POSTMASTER GENERAL ANNOUNCED.

ACCESS IS AVAILABLE THROUGH THE MAIN ENTRANCE OF THE KOWLOON GOVERNMENT OFFICES.

THIS BRANCH OFFICE WILL DEAL WITH TELECOMMUNICATIONS ENQUIRIES AND LICENSING MATTERS. THE HOURS OF BUSINESS (EXCLUDING SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS) WILL BE :

MONDAY TO FRIDAY : 9 AM - 1 PM.
2 PM - 5 PM.

SATURDAY : 9 AM - 12 NOON.

- - - - 0 - - - -

PLAYGROUND TO BE REDEVELOPED

* * *

THE CHILDREN'S PLAYGROUND IN PUBLIC SQUARE STREET, KOWLOON, IS TO BE REDEVELOPED INTO A REST GARDEN AND PLAYGROUND.

THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE WORK ON THE 900-SQUARE METRE SITE.

THE IMPROVEMENT AND REDEVELOPMENT WILL INCLUDE CHILDREN'S PLAY EQUIPMENT, PLANTINGS, UMBRELLA-SHAPED ARBOURS AND CONCRETE BENCHES.

THE WORK IS EXPECTED TO BEGIN IN NOVEMBER AND TAKE ABOUT SIX MONTHS TO COMPLETE.

- - - - 0 - - - -